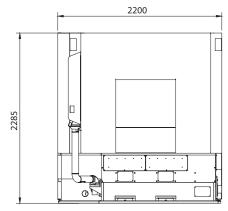
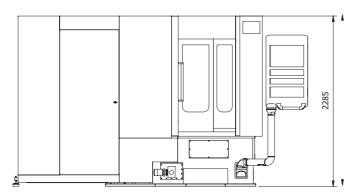


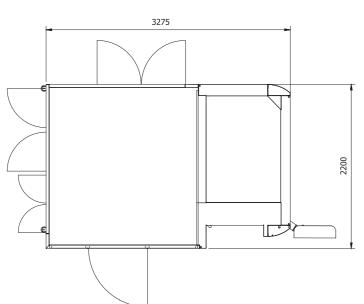
# SAMPUTENSILI

#### Technical data

Workpiece diameter, max.	mm	160
Module range	m <sub>n</sub>	0.7 - 4.0
Workpiece length, max.	mm	300
Face width, max.	mm	180
Helix angle degree		+/- 45°
Grinding wheel dia.	mm	275 max 210 min
Grinding wheel width	mm	160
Grinding speed, max.	m/s	80
Dressing tool dia.	mm	123
Machine dimensions L x W x H	mm	3,275 x 2,200 x 2,285
Controls Siemens		Sinumerik 840 D sl



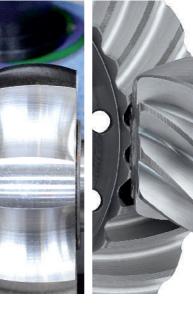


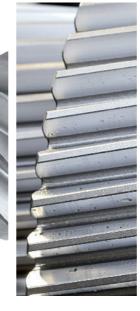














## HQ Samputensili Machine Tools S.r.l. Via Saliceto, 15 40010 Bentivoglio (BO)

Tel.: +39 (051) 63 19 411 Fax: +39 (051) 37 08 60

info@samputensili.com

Star SU LLC

5200 Prairie Stone Parkway, Suite 100 Hoffman Estates, IL 60192 Tel.: +1 (847) 649 1450 Fax: +1 (847) 649 0112

sales@star-su.com

SU Korea Co. Ltd.
4 MA- 319 Sihwa Industrial Complex
703-12, Sung-Gok Dong An-San City
Kyungki-Do, Rep. of Korea
Tel.: +82 (031) 497 18 11 Fax: +82 (031) 497 18 15 samputensili@naver.com

Samputensili GmbH Marienberger Str. 17 09125 Chemnitz Tel.: +49 (0371) 576 257 Fax: +49 (0371) 576 259

contact@samputensili.com Star SU Indústria de Ferramentas Ltda. Rod. Dom Gabriel Paulino Bueno Couto Km 66,3 - C.P. 849 CEP13201 - 970 Jundiai, SP, Brazil

Samputensili France S.a.r.l. 79 rue de la Tour 42000 Saint Etienne Cedex

Fax: +55 (011) 4582 7921 brasil@star-su.com.br

Samputensili Machine Tools Pvt. Ltd FLNO 2, S 770/5, FP 226, Shivaji Ngr Nr Kamla Nehru Park Pune MH 411004 India Tel: +91 20 27452515 k.satav@in.samputensili.com

France
Tel.: +33 (0477) 92 80 50
Fax: +33 (0477) 93 72 03
info@samputensili.fr

Star SU International Trading (Shanghai) Co. Ltd. Shenxia Road, 358 Shanghai Forward High Tech Zone, Jiading District, 201818 Shanghai - P.R. China Tel.: +86 21 59900890 Fax: +86 21 59900887 info@star-su.com.cn







### New G 160 generating gear grinding machine



#### Machine highlights

- + Chip-to-chip time less than 2 sec.
- + Innovative and patent-pending machine architecture
- + New virtual Y-axis configuration for high dynamic stiffness
- + High thermal and mechanical

#### The challenge

In the automotive industry the manufacturing of high-precision gears and transmission components is an element of crucial importance. In recent years an increasing demand for the performance requirements of automotive drivetrains has put a considerable pressure on gear manufacturers. The automotive industry is constantly searching for new production solutions that ensure the greatest efficiency, low maintenance, reliability and the fastest possible production times in gear manufacturing.

A typical feature of current gear grinding machines are the 2 workpiece tion control anytime. Being driven by spindles for shortening the non-productive time when changing parts.

has never gone under 5 seconds sitioning of the tools with the Y-Z-A because the spindles are located on axes.

a rotary table which is hydraulically locked in position but is inaccurately floating while moving. The unlocking, the settling after moving and the locking in the new position take more time than the motion itself and cannot be

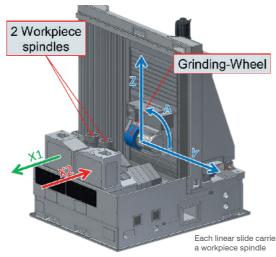
The new G 160 splits the X-axis of current machines into two linear slides (X1, X2), each of which carries one workpiece-spindle. So both work-spindles are under full posihigh dynamic 30 m/s linear motors changing spindles comes down to 2 Despite this, the non-productive time seconds including simultaneous repo-

#### Your advantage

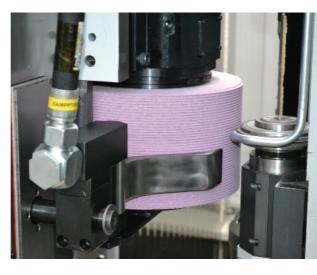
The new machine architecture is a breakthrough and ensures the best production times on the market.

The increasing demand on efficiency and noise emission of the gears pushes the grinding process to its limits. The stiffness and stability of a grinding machine is the main design target for such a high dynamic process, and the G 160 presents a unique design to optimize the dynamic stiffness compared to current standard machine architectures, in particular the new virtual Y-axis configuration.













#### Access to the machine

On the G 160, particular attention has been paid to ergonomics. All needs of the machine engineers for operating, setting and servicing the machine were carefully respected.

Changing tools is simplified by moving the main columns Y-axis and the tool spindle very near to the operator's door. In this way, the wheel flange comes right in front of the operator and the reach into the machine to access the grinding wheel is very short. The same applies to the dresser, which is located next to the operator's door.

A secondary loading door provides access to the two work-spindles when retracted into a loading position. This is where clamping fixtures, including tailstock centers, are changed and meshing sensors get adjusted.

The loading and unloading interface is designed to attach a variety of external loading system, ranging from simple pick-and-place to flexible robot systems. To avoid sacrificing cycle time, Samputensili can offer different solutions based on real floor-to-floor time.

All mechanical, fluid and electrical components are easily accessible for service or maintenance either from outside the machine or just by opening a door to the service isle between machine and electrical box. All built-in motors and encoders have separate covers to provide access if needed. All these features fit into an attractive, incredibly small total floor space.

